## 引言

## 欢迎您成为摩托罗拉大家庭的一员

恭喜您成为摩托罗拉移动电话的用户! 我们非常高兴您选择了本款 GSM(GPRS)功能数 字移动电话。



Motorola, Inc.

Consumer Advocacy Office 1307 East Algonquin Road Schaumburg, IL 60196

1-800-331-6456 (美国) 1-888-390-6456 (TTY/TDD 美国)

1-800-461-4575(加拿大) 800-810-5050(中国)

www.motorola.com.cn

MOTOROLA 及 M 标识,还有这里所用的其它商标均为摩托罗拉公司所有。所有其它产品和服务名称均为各自所属公司所有。

© 2005 摩托罗拉公司版权所有。

本款手机某些功能的使用取决于您的网络服务供应商的网络设置及性能。另外,由于网络服务供应商的不同,手机的某些功能可能无法使用,并且/或者是网络服务供应商限制此项功能的使用。关于手机的功能及功能的可用性,请向您的网络服务供应商咨询。用户手册中所有关于手机特性和功能的介绍及说明,以及其他信息都是当时最新的有效信息,

且所有信息在印刷时均准确无误。摩托罗拉将保留 对本手册更正或更改其中信息及说明的权力, 恕不 另行通知而不承担任何责任。

## 计算机软件版权

本手册中所描述的摩托罗拉产品,可能包括存储在 半导体存储器或其它媒体中的具有摩托罗拉和第三 方版权的软件。美国和其它国家的法律保护摩托罗 拉和第三方软件供应商对版权软件的独占的权利, 其中包括经销、复制具有版权的软件。因此,在法 律规定的范围内,不允许以任何方式对任何具有摩 托罗拉版权的软件进行修改、反设计、经销或复制。 此外,购买摩托罗拉产品并不意味着直接或间接和 因禁止反言原则或因为任何其他原因而承认买方拥 有摩托罗拉与任何第三方软件供应商所拥有的版 权、专利权和专利申请权,但产品销售中因法律规 定而产生的正常的,非排他性的,免费使用产品除外。

## 主菜单

#### 电话本

#### 信息

- 编辑
- ▶ 语音信箱\*
- ▶ 收件箱
- ▶ 浏览器信息\*
- ▶ 信息服务\*
- ▶ 快速记事
- ▶ 发件箱

#### 通话记录

- ▶ 已接来电
- ▶ 呼出电话
- ▶ 未接来电
- ▶ 号码速记
- ▶ 通话时间
- ▶ 呼叫计费\*

#### 快捷键

#### 浏览器

- ▶ 打开浏览器\*
- ▶ 快捷键
- ▶ 转到网址\*

#### ▶ 浏览器设置

## 铃音类型

- ▶ 铃音类型
- ▶ 铃音明细
- ▶ 我的铃音

#### 闹钟设置

#### 设置

- ▶ 呯叫转移\*
- ▶ 手机状态
- ▶ 通话设置\*
- ▶ 保密设置
- ▶ 其他设置

#### 游戏

## 快速拨号

#### 更多

- ▶ 计算器
- ▶ 服务拨号
- 秒表

#### 聊天室

SIM 卡应用\*\*

这是手机标准的菜单结构。菜单结构及功能名称可能与您的手机有所不同。所有的功能,用户不一定都能使用。

- \* 取决于 SIM 卡、网络支持以及是否申请了此功能。
- \*\* **SIM 卡应用**的具体名称取决于您向网络服务供应商申请开通的服务内容。

| 快捷方式   |                  |
|--------|------------------|
| 进入电话本  | 在待机屏幕,按[۞]上或下键。  |
| 设置铃音音量 | 在待机屏幕,按[🏟] 左或右键。 |

# 目录

| 引言1              |
|------------------|
| 安全信息11           |
| 入门知识······23     |
| 原装配件23           |
| 用户手册23           |
| 安装 SIM 卡······24 |
| 安装电池25           |
| 为电池充电26          |
| 电池的使用26          |
| 开机28             |
| 关机28             |
| 调节音量29           |
| 拨打电话29           |
| 接听电话30           |
| 关于手机·······31    |
| 显示屏31            |
| 选择菜单功能32         |
| 文字输入35           |
| - In \ n m       |

目

录

| E   | 1  |  |
|-----|----|--|
| -   | •  |  |
|     |    |  |
| , I | ļ. |  |

| 通话功能           | 45 |
|----------------|----|
| 重拨             | 45 |
| 呼入线路识别         | 45 |
| 取消呼入电话         | 46 |
| 关掉呼叫提示         | 46 |
| 紧急呼叫           | 46 |
| 拨打国际电话号码       | 47 |
| 查看最近呼叫         | 47 |
| 回复未接来电         | 48 |
| 语音信箱           | 49 |
| 单键拨号           | _  |
| 快速拨号 ······    | _  |
| 呼叫等待           |    |
| 呼叫转移           |    |
| 召开电话会议         |    |
| 呼叫限制 ·····     |    |
| 锁定/解锁键盘 ······ | 54 |
| 信息功能           | 55 |
| 设置信息服务中心号码     | 55 |
| 发送信息           |    |
| 查看已发送文字信息的状态   |    |
| 接收和阅读信息        |    |
| 使用聊天室功能        |    |

| 电话本61                      |
|----------------------------|
| 创建新电话本条目 61<br>拨打电话本的号码 62 |
| 电话本列表63                    |
| 编辑电话本条目 · · · · · · 63     |
| 删除电话本条目63                  |
| 复制电话本条目64                  |
| 查看 SIM 卡容量 ······65        |
| 自定义手机设置67                  |
| 自定义菜单67                    |
| 自定义功能键67                   |
| 选择墙纸68                     |
| 选择个性化屏幕保护69                |
| 选择语言69                     |
| 输入问候语······70              |
| 个性化标题70                    |
| 使用快捷键70                    |
| 使用手机的其它功能73                |
| 拨号选项73                     |
| 通话管理73                     |
| 查看手机使用情况 ·······74         |
| 查看计费器76                    |
| 调整网络设置77                   |

目

录

目录

| 个人事务管理 7                                    | 79             |
|---|----------------|
| 闹钟····································      | 30<br>30       |
| 保密设置8                                       | 33             |
| 锁定和解锁手机···································· | 35<br>36       |
| 新闻及娱乐 ······· 8                             | 37             |
| 访问网络 ····································   | 37<br>38<br>38 |
| 故障处理······                                  | )5             |
| 电磁波能量吸收比值10                                 | )1             |
| 山立绿舟岭》注                                     | מו             |

# 安全信息 🍑

为了安全、有效地使用您的手机,请您在使用前阅读以下信息。

本文提供的信息取代 2002 年 12 月 1 日前出版的使用手册中的安全信息。

## 射频能的泄露

您的手机是一个低功率的无线发射机和接收机,它 在使用中接收并发送射频信号。当您使用手机进行 通信时,处理通话的系统控制您的手机发射的功率 电平。

该摩托罗拉移动电话的设计符合您所在国家的有关 射频能泄露的本地规定。

## 使用手机时的注意事项

为了保证手机发挥最佳功能以及射频能的泄露符合 相关标准,请遵守以下要求。

#### 天线注意事项

如果您的手机有外置天线,请仅使用原配的或经摩托罗拉认可的天线。未经认可的天线、经改装或增添了



附件的天线可能会损坏手机。

通话期间请勿触摸天线。触摸天线会影响通话质量并使手机的功率高出正常使用所需的功率。此外,使用未经认可的天线可能会违反您所在国家的规定。

#### 手机使用方法

拨出或接听电话时,按照使用有线电话的方式手握 手机,然后直接对着话筒讲话。

## 交流充电器的使用

请将交流电充电器连接到与产品标志相同的指定电源中。确保电线位置的正确,不会受到损坏或压力以延长充电器的使用寿命。为减少触电的危险,请在清洁充电器前,将其从电源处拔下。充电器禁止在室外或潮湿环境中使用。切勿更换充电器的电线和插头。

#### 随身携带时的注意事项

为符合射频泄露规定,如果您随身携带手机,请将手机装入摩托罗拉提供或认可的腰夹、机座、皮套或机套中。使用非摩托罗拉认可的配件可能会导致超出射频泄露规定的上限。如果您没有使用这些由摩托罗拉认可或提供的随身携带的专用配件,而且没有将手机放置于正常使用位置,请您在使用手机时,确保将手



机与身体的距离保持至少1英寸(2.5厘米)。

#### 使用资料功能时的注意事项

当您使用手机资料功能时(无论是否借助电缆), 请将手机与身体的距离保持至少1英寸(2.5厘米)。

## 摩托罗拉认可配件

使用未经摩托罗拉认可的配件(包括但不限于电池和天线)将使您的手机超出射频泄露规定的上限。 欲查看摩托罗拉认可配件列表,请访问网站:

www.motorola.com.cn

## 射频干扰/兼容性

#### 注.

- 如果没有妥善的屏蔽设计,或未充分进行射频兼 容性配置,几乎所有的电子设备都易受到射频干 扰。有些情况下,您的手机会导致干扰。
- 本款手机的设计符合 FCC 准则中第 15 条中的相 关规定。具体情况受到以下两个条件的影响:
  - (1) 本款手机不会导致有害干扰。
  - (2)本款手机必须能够接受所受到的干扰,包括 有可能导致错误操作的干扰。

## 公共场所

请您在贴有通知的场所按规定关闭手机。这些场所包括医院或休养院等医疗场所可能正在使用对外部 射频信号敏感的设备。

#### 飞机

登机前,请按规定关闭您的手机。若使用手机,请 遵照机组人员的指示。

#### 医用设备

#### 起搏器

起博器厂商建议手机与起搏器之间至少保持 6 英寸 (15厘米)的距离。起博器使用者应注意:

- 当手机打开时,始终保持手机与起搏器之间的距离大于6英寸(15厘米)。
- 请勿将手机放在上衣口袋内。
- 请在起搏器的另一侧使用手机,以减少潜在干扰。
- 如果您怀疑可能发生了干扰,请立即关闭手机。



#### 助听器

一些数字手机可能会对某些助听器产生干扰。如果 出现了这类干扰,则需要您与该助听器制造商联系, 以寻求解决办法。

## 其它医用设备

如果您还使用其它个人医用设备, 请向这些设备的 制造商咨询、确定它们是否能够充分屏蔽周围的射 

## 驾驶时手机使用注意事项

请严格遵守您开车所在地有关使用移动电话的法律 法规。

如果您在驾驶时使用手机,请遵守以下规则,

- 集中精力驾驶, 注意道路情况。
- 如果手机具有免提功能,请使用免提方式通话。
- 如果驾驶条件不好,请将车停在路边后,再拨打 或接听电话。

驾驶最佳范例可访问摩托罗拉网站: www Motorola com/callsmart



## 装有安全气囊的车辆

请不要将手机放在安全气囊上方或安全气囊展开后 能够触及的区域内。安全气囊膨胀时,会产生很强 的外力。如果将手机放在安全气囊展开能够触及的 区域内,安全气囊膨胀时,手机可能受到强大的外 力推动而对车主造成严重伤害。

## 可能会引起爆炸的地方

在进入因潜在因素而容易发生爆炸的地区之前,请 关闭您的手机,除非您的手机是为在这种地区使用 而特别设计的类型,并被认证为"本质安全防爆"。 在这些地方,请不要取出、安装电池或给电池充电。 因为在这些可能发生爆炸的环境中,火花可能引起 爆炸或火灾,造成人身伤害甚至死亡。

注:上述可能引起爆炸的地方包括:燃料区(如船的甲板下面、燃料或化工制品运输及存储设施),空气中含有化学物质或微粒(如颗粒、灰尘或金属粉末)的地方。有爆炸危险的地方通常设有标志,但并不是所有的地方都有这类标志。



#### 爆破区

为了避免干扰爆破作业,在爆破区的电雷管附近或 贴有"关掉您的移动电话"的地方请关闭手机。如 果有其它类似的标语或指示,也请您遵守。

#### 儿童

切勿让儿童玩弄手机或其配件。儿童的不当操作可能会损坏手机或配件并可能会造成对自己或他人的伤害。同时,手机可拆卸的部分,如 SIM 卡、电池等可能被儿童吞咽而造成危险。

#### 电池

如果珠宝、钥匙或珠串之类的导体与电池暴露在外的电极接触,就有可能造成财产损失和/或人身伤害,如烧伤。这些导体可能会使电池短路,并变得相当热。请妥善放置已充电的电池,尤其注意放在您的衣袋、钱夹或其它装有金属物的包中的电池。请仅使用摩托罗拉原装电池及充电器。



您的电池或手机可能包含如下定义的符号:

| 符号             | 定义   |
|----------------|--|
| $\Lambda$      | 以下为重要安全信息。   |
| 8              | 您的电池或手机不应弃入火中。                                       |
|                | 根据当地法律,您的电池或手机可<br>能需要再生利用。请联络您所在地<br>区的管理机构以获取更多信息。 |
| X              | 您的电池或手机不应丢入垃圾中。                                      |
| ⊖ Lilon BATT ⊕ | 您的手机包括一块内置锂离子电池。                                     |

## 专业人士维修

如手机出现问题,应到指定维修点请专业人士维修, 切勿自行拆卸手机以免损坏手机或造成危险。

#### 癫痫病发作/眩晕

有些人在闪烁的灯光下(如看电视或玩电子游戏时),可能易于发作癫痫病或眩晕。即使是过去从 来没有发作过癫痫病或眩晕的人,也有可能发作。 如果您有过癫痫病或眩晕发作病史或如果您的家族 中有发作历史,则当您在手机上玩游戏或使用闪灯 功能时(不是所有产品都具备闪灯功能),请先向 医生进行咨询。

父母应监管其子女使用手机中的电子游戏或其它与 闪灯相关的功能。如果出现下列症状:痉挛、眼部 或肌肉抽搐、失去知觉、无意识动作或丧失方向感, 应停止使用,并向医生进行咨询。

为了降低出现这些症状的可能性,请采取以下安全 预防措施:

- 如果您感觉疲倦或需要睡眠时,不要使用闪灯功能。
- 每小时至少休息 15 分钟。
- 在开灯的房间中玩电子游戏。
- 应尽量远离屏幕。

#### 重复性动作伤害

当您在手机上玩游戏时,可能偶尔会感觉到手部、 臂部、肩膀、颈部或身体其它部位出现不适。请遵 循以下指示以避免腱炎、腕管综合症或其它肌肉骨 胳失调:

- 玩游戏时每小时至少休息 15 分钟。
- 如果玩游戏时您的手部、腕部或臂部开始疲劳 或疼痛,请停止并在下次开始玩游戏之前休息 几小时。
- 如果在玩游戏过程中或之后您持续出现手部、腕 部或臂部疼痛,停止玩游戏并去看医生。

## 关心环保, 再生利用



如果您在摩托罗拉的产品上看到此标识,请不要将该产品与生活垃圾一同丢弃。

## 摩托罗拉手机和配件的再生利用

请不要将手机或电子配件,比如充电器或耳机同生活垃圾一同丢弃。某些国家或地区建立有专门的回收系统处理电子产品和电子废品。详情请与当地有关部门联系。如果该地区没有专门的回收系统,请您将不要的手机或电子配件返还到当地摩托罗拉认可的服务中心。

※如本手册中所述内容与您的手机不符,请以手机 为准。



Motorola 拥有对本手册的最终解释权。 Motorola 保留修改技术规则而不事先通知的权利。 Motorola 保留修改本手册的权利,恕不另行通知。

制造商保留在未事先通知的情况下对技术产品规格进行修改的权利。

## **European Union Directives Conformance Statement**



Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- · All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (the R&TTE Directive) at www.motorola.com/rtte - to find your DoC, enter the Product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

此处所显示编码(IMEI,Type)仅用作示例,对应的真实内容应以您的手机为准。

安全信息 🍑

# 入门知识 🎜

## 原装配件

您购买的手机通常配有一块电池和一个充电器。为 了让手机发挥最佳的性能,您也可以根据需要选购 摩托罗拉提供的可选配件。

购买摩托罗拉原装配件, 请拨打服务热线,

800-810-5050

## 用户手册

#### 可选功能



带有此标志的功能项表示可选的网络功能、 需 SIM 卡支持或需申请的功能。这些功能 不是所有地区的网络服务供应商都能提供

的。是否能够使用这些功能,请与您的网络服务供 应商联系。

#### 可选配件



带有此标志的功能要求您必须使用摩托罗 拉原装可选配件。



## 安装 SIM 卡

SIM 卡(用户身份识别模块)内包含手机的号码和服务项目的详细信息,并可以用来存储电话号码及存放个人信息。如果 SIM 卡发生故障,请与网络服务供应商联系。

警告:请勿弄弯或划伤 SIM 卡,也不要让它接触静电、灰尘或浸水。

#### 操作方法

1 按住手机后盖上的"M"标识并向下推动,取下手机后盖。



2 将电池从电池舱中取出。



3 将 SIM 卡插入 SIM 卡槽, 确保 SIM 卡切口与手机 SIM 卡槽切口相对应,并 使有金属的一面朝下。





## 安装电池

使用手机前您需安装电池并为电池充电。



请使用摩托罗拉原装电池及配件。建议您在 不使用电池时将其放在保护盒中。

#### 操作方法

- 1 如果需要, 请先将申涉从塑料保护盒中取出。
- 2 按住手机后盖上的"M"标 识并向下推动, 取下手机 后盖。



3 按图示箭头指示将电池 对准电池舱边缘并插入 电池舱。



4 向下按电池底部, 直至电池 完全卡在电池舱中。

注: 请按照图示操作以防损坏电池连接片。

5 盖上手机后盖,向上滑动直 至锁住。





## 为电池充电

新电池没有完全充电。使用手机前,您需要安装电池,并给电池充电。有些电池需经过几次充电、放电之后才能达到最佳效能。

警告:如果电池电量被完全耗尽,在插入充电器后一段时间,手机可能不会显示充电状态。如果您看到手机无任何反应,请不要向手机底部用力插充电器插头。

#### 操作方法

- 1 将旅行充电器一端的插头插入手机底部插孔。
- 2 将旅行充电器另一端的插头插入合适的电源插座。
- 3 当手机提示充电完成时,将插头拔出。

## 电池的使用

警告: 为防止被灼伤, 请不要用金属物体接触电池的电极或使电池短路。

为使电池达到最佳效能,请遵守以下规则:

始终使用摩托罗拉公司认可的电池和充电器。使用非摩托罗拉公司认可的电池或充电器而造成的



损坏不在摩托罗拉手机担保条款内。

- 新电池或长期未使用的电池需要较长时间充电。
- 充电时,使电池温度保持在室温或接近室温。
- 请勿将电池暴露在零下 10°C (14°F) 或零上 45°C (113°F) 的环境里。当您离开驾驶的车辆时,请随身携带手机。
- 长时间不使用电池时,请将电池放电并存储在阴凉,避光或干燥的地方。
- 经过长期使用,电池会因逐渐损耗而需要长时间的充电,这属于正常现象。但如果正常充电后发现通话时间减少而充电时间增加,那么您需要购买新电池。
- 本款手机待机时间为 100-230 小时,电池(锂电池)容量为 920 毫安时。系统环境、手机的设置等均会影响手机的待机时间。



用于本产品的充电电池必须以正确的方式分解,并且可能需要再回收。请查看您电池标签上所示的电池类型。请与当

地的回收中心联系以寻求正确的分解方法。请不要 在火旁分解电池,以免发生爆炸。

#### 操作方法

1 按住 键开机。



2 如果需要,输入您的 SIM PIN 码,然后按**确定**( <del>•</del> ) 键为 SIM 卡解锁。

注: 如果连续三次输入错误,则 SIM 卡被锁,手机 提示 SIM 卡已锁,此时如需解锁请与您的网络 服务供应商联系。

**3** 如果需要,输入 **4** 位数的解锁码,然后按**确定**()) 键为手机解锁。

注:解锁码初始设置为 1234。

# 关机

#### 操作方法

按住は鍵关机。



人

## 调节音量

按 左或右键调节音量:

| 状态    | 调节   |
|-------|------|
| 通话过程中 | 通话音量 |
| 待机屏幕  | 铃音音量 |

提示: 当铃音音量设为最低时, 按 🔄 左键可切换到 振动提示,再次按该键切换到静音:按 ( 右 键返回振动提示,然后是铃音提示。

## 拨打电话

要拨打电话, 手机需:

- 开机并解锁(如果需要)
- 插入 SIM 卡并解锁(如果需要)
- 有足够信号强度的网络连接

#### 操作方法

1 按数字键输入号码。

提示:如果您输入了错误的数字,按删除([-))键 删除最后一个数字,或按住删除([•])键删 除所有数字。



#### 操作方法

- 2 按证键拨出电话。
- 3 按定键挂断电话。

注:即使手机被锁或未安装 SIM 卡,您依然可以拨 打紧急电话。

## 接听电话

要接听电话, 手机需:

- 开机并解锁(如果需要)
- 插入 SIM 卡并解锁(如果需要)
- 有足够信号强度的网络连接

当有电话呼入时,手机会发出提示,并显示呼入电话的信息。

#### 操作方法

- 1 按 键或**应答**( · )键。
- 2 按定键通话结束后挂断电话。

注:如果手机被锁,您必须先给手机解锁才能应答来电。

8

## 关于手机 🔉



#### 显示屏

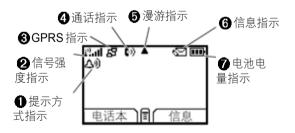
所谓"待机屏幕"是指手机已经开机,但未进行通 话或使用菜单时的标准状态。



菜单指示符 〒 位于显示屏底部的中心位置,按 (1) 键可以讲入主菜单。

显示屏左、右下角的文字表明左、右功能键当前的 功能。按左、右功能键可以进入相应功能。

手机显示屏上部是一些状态指示符.



注, 图中所示指示符仅为举例, 请以手机屏幕的实际 指示符为准。

- 提示方式指示 显示当前您选定的提示方式。
- **②** 信号强度指示 竖形条显示您的手机与网络连 接的信号强度。



- **❸** GPRS 指示 表明您可以使用高速 GPRS 连接。
- **4** 诵话指示 表明诵话正在进行中。



- 6 漫游指示 表明您的手机正使用本地网 络以外的其它网络系统。
- **⑥** 信息指示 表明手机收到未读信息。
- **和 电池电量指示** 竖形条显示电池剩余电量。竖形 条越多表示电量越足。

## 冼择菜单功能

以下向您介绍如何在待机屏幕选择一个菜单功能。

- 查找此功能 (章) > 通话记录
  - > 呼出电话

这表示在待机屏幕,您需要按(1)键,找到并选择通

话记录,然后在通话记录菜单中找到并选择呼出电话。按 ( ) 上或下键进行浏览,按左、右功能键执行显示屏左、右下角显示的功能。

#### 选择功能项

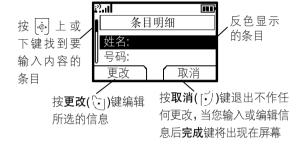
某些功能需要您从列表中选择一个条目:



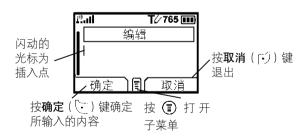
- 按 上或下键反色显示您需要的条目。
- 在有数字编号的列表中,按相应数字键即可选 择该条目。
- 在有字母的列表中,多次按一个键循环浏览该 键代表的字母,同时将符合要求的列表条目反 色显示。
- 当某一选项有可选数值列表时,按数字键设置数值。

## 输入功能信息

手机中的一些功能需要您在条目明细中输入相应 信息:



通过信息中心,您可以编写和发送文本信息。闪动的光标显示文字输入区:



8

## 文字输入

#### 选择文字输入方法

您的手机具有多种文字输入方法,可使您很容易地输入姓名、号码、符号和文字信息。

在文字输入屏幕,按 🚁 键进入输入法菜单选择文字输入方法:

iTap 可使手机预测出与按键字母相关的单词。

Tap 可通过按某个数字键一次或多次输入字

母、数字和符号。

笔划/ 关于笔划、拼音输入法请参见"中文键盘

拼音 输入法"介绍。

**数字** 仅输入数字。

符号 仅输入符号。

## Tap 输入法

Tap输入法是手机输入字母的标准输入方法。

| 按 | <b>键</b>          | 功能                |
|---|-------------------|-------------------|
| 1 | 按某个数字键<br>(一次或多次) | 输入"字符表"中的字母、数字或符号 |
| 2 | 按数字键              | 输入剩余字符            |

在文字输入屏幕,按 📂 键进入输入法菜单选择输入方法。屏幕显示当前所用的输入方法指示符。

## 字符表

您可以借助该图表使用 Tap 输入法来输入各类字符。

| 15@   | .1?!, @_&~:;"-()'¿¡%£\$¥¤€ |
|-------|----------------------------|
| 2 ABC | abc2                       |
| 3 7   | def3                       |
| 4 (1) | ghi4                       |
| 5 pal | jkl5                       |
| быю   | mno6                       |
| Trus  | pqrs7                      |
| 8~uv  | tuv8                       |
| 9wxxx | wxyz9                      |
| 0+1   | +-0 x * /\ [] => < # §     |
| *     | 输入空格                       |
| #3    | 打开输入法菜单                    |

8

提示: 当输入完一个字母后迅速按 ( ) 上或下键可更 改字母大小写。

**注**: 在不同状态下此表所示字符可能与您的手机不 完全相符,请以您的手机为准。

#### 文字输入的一般规则

- 重复按数字键循环显示该键上的字符。
- 按 [ ] 左或右键可左右移动光标在文字中的位置。
- 如果不想保存输入或编辑的信息内容,接受键退出且不作保存。

# iTap 预测文字输入法

iTap 软件提供了一种预测文字输入法,使您在输入一个单词时,每个字母的输入只需按键一次。这种输入方法比 Tap 输入法更快捷,手机可以将这些字母组成常用单词。

例如,如果按 [win ] [win ] [win ] 键,屏幕将会出现 与您按键匹配的字母组合:



按**选择**(〔•〕) 键插入反色显 示的单词。

按删除 ([·]) 键删除最后一个字母。

#### 输入单词

在文字输入屏幕,按 🚁 键后选择 iTap 输入法。

| 按键                   | 功能  |
|----------------------|---|
| 1 按数字键 (每个字母一次)      | 可供选择的字母组合显示在<br>屏幕下方                                  |
| 2 按 交 左或右键           | 反色显示所需的字母组合   |
| 3 按 <b>选择</b> ( • )键 | 输入反色显示的单词,该单词<br>后会自动输入空格。<br>您可以按数字键在该组合末<br>尾加更多字母。 |

#### 符号输入法

在文字输入屏幕,按 🕶 键后选择符号, 屏幕出现输入法图标(@)。

| 按键                   | 功能           |
|----------------------|--------------|
| 1 按数字键               | 在屏幕下方显示相应的符号 |
| 2 按 🔄 左或右键           | 反色显示需要的符号    |
| 3 按 <b>选择</b> (〔•〕)键 | 选择反色显示的符号    |

# 符号表

您可以借助此表用符号输入法输入各种符号:

| 15@               | .?!,@':;()&"~10¿;%<br>£\$¥¤€+×*/\[]=><#§ |
|-------------------|--|
| 2 ABC             | @_\                                      |
| 3.7.              | <i>I</i> :;                              |
| 4 cin             | "&"                                      |
| 5 pr.             | ()[]{}                                   |
| 6 <sub>mino</sub> | ٠١٠-                                     |

| Trias | <>=              |
|-------|------------------|
| 8 ~~  | Ş£¥¤€            |
| 9wzrz | #%*              |
| 0+1   | +-×* / \[]=><# § |
| *-    | 输入空格             |
| #3    | 打开输入法菜单          |

**注**: 在不同状态下此表所示字符可能与您的手机不 完全相符,请以您的手机为准。

#### 数字输入法

在文字输入屏幕,按 🞒 键后选择**数字**,数字输入 法图标(123)将出现在屏幕上方,按数字键输入所 需数字。

# 删除字母或单词

将光标移到想要删除的文字的右边进行以下操作:

| 按键                  | 功能       |
|---------------------|----------|
| 按 <b>删除</b> (〔〕)键   | 一次删除一个字符 |
| 按住 <b>删除</b> ([•])键 | 删除所有字符   |

8

#### 手机设置

#### 设置时间和日期

要使用日程表您必须设置正确的时间和日期。

查找此功能

② > 设置 > 其他设置

> 初始设置 > 时间和日期

#### 设置问候语

查找此功能 ② > 设置 > 其他设置

> 个性化 > 问候语

#### 设置提示模式

收到来电、信息或其他事项时手机将发出提示。您 可以从以下提示模式中选择:

△测高音铃音

**△**»低音铃音

※抵振动

△※振动后铃音 △☆静音

设置提示类型:

查找此功能

② > 铃音类型

> 铃音类型

| 按键                 | 功能        |
|--------------------|-----------|
| 1 按 🔄 上或下键         | 找到所需的提示类型 |
| 2 按 <b>选择</b> (•)键 | 选择提示类型    |

每种铃音类型包括铃音音量和按键音量设置等。要 更改这些设置.

- 查找此功能 (1) > 铃音类型
  - > 铃音明细

提示:一些铃音可能会自带振动。如果您选择了这 些铃音,即使未设置振动、振动和铃音或振 动后铃音, 手机也会振动。

#### 调节背光

您可以设置背光持续显示的时间,或关闭背光以节 省电池电量。

- 查找此功能 (1) > 设置 > 其他设置
  - > 初始设置 > 背光

#### 调节显示屏对比度

您可以调节显示屏的对比度:

- 查找此功能 (1) > 设置 > 其他设置
  - > 初始设置 > 调节对比度

8

#### 设置滚动浏览方式

您可以设置反色显示滚动条在到达菜单列表起始或 末尾时停止或绕回。

> 初始设置 > 滚动

#### 设置屏幕保护

查找此功能 ② > 设置 > 其他设置

> 个性化 > 屏保

#### 显示屏暂停

您可以设置显示屏持续开启的时间或关闭该功能。

查找此功能 ② > 设置 > 其他设置

> 初始设置 > 显示屏暂停

#### 主复位

此功能用于将所有选项恢复为出厂时的设置。但解 锁码、保密码和计时器的设置除外。

查找此功能 ② > 设置 > 其他设置

> 初始设置 > 主复位

#### 主清除

将所有选项恢复为出厂时的设置。但解锁码、保密码和计时器的设置除外。同时清除 SIM 卡以外的所有用户设置及条目。

#### 查找此功能

② → 设置 → 其他设置

> 初始设置 > 主清除

#### 使用免提



您可以选择购买摩托罗拉原装的车载通话 装置或耳机。这些可选配件使您不需要手持 手机就可接听电话。

**注:** 无线设备及其配件在某些地区可能被禁止或限制使用。使用这些产品时请遵守当地的法律和法规。

# 通话功能 🔰

#### 重拨

#### 在待机屏幕下:

| 按键           | 功能       |
|--------------|----------|
| 1 接近键        | 查看呼出电话列表 |
| 2 按[ 。 )上或下键 | 找到所需电话号码 |
| 3 按证键        | 重拨此号码    |

#### 呼入线路识别



呼入线路识别(来电显示)功能可以显示呼 入方的电话号码。

- 呼入电话:如果呼入方的姓名已存储在电话本中, 手机会自动显示呼入方的姓名。
- 呼出电话:您拨出电话或发送信息后,对方也会显示您的电话号码。在下次拨打电话或发送信息时要隐藏您的号码,需按() > 设置 > 通话设置 > 本机号码显示 > 仅下次呼叫。

#### 取消呼入电话

当有电话呼入时:

按键 功能

按(后))键

取消呼入电话

或按**忽略**(〔〕)键



根据您手机的设置和申请服务的类型, 呼叫 可以被转移到其它电话号码, 或者使呼叫方 听到忙音信号。

# 关掉呼叫提示

您可以在应答前关掉呼叫提示。

按键 功能

## 紧急呼叫



您的网络服务供应商设置了一个或多个紧急号码(如 112),即使在手机锁定时也能呼出这些紧急号码。

注: 不同的国家和地区有不同的紧急呼叫号码,所以手机的紧急呼叫号码不会在所有地区都生效。另外由于网络、环境或其它干扰因素影响,紧急电话有时候也有可能无法拨打。

#### 拨打紧急电话:

| 按键     | 功能            |
|--------|---------------|
| 1 按数字键 | 输入紧急号码(如 112) |
| 2 按证键  | 拨打紧急号码        |

#### 拨打国际电话号码

要插入国际电话号码前缀(+):

| 按键       | 功能          |
|----------|-------------|
| 按住 0+1 键 | 插入国际电话前缀(+) |

#### 查看最近呼叫

在开机状态下,无论电话是否接通,您的手机将保存您最近呼入和呼出的电话号码列表。该列表按时间的先后顺序存储。新号码被存储后,最早超出范围的号码则被删除。

快捷方式:在待机屏幕,按门键直接进入呼出电话列表。

#### 查找此功能 (1) > 通话记录

| 按键                   | 功能                            |
|----------------------|-------------------------------|
| 1 按例上或下键             | 找到 <b>已接来电、呼出电话</b> 或未<br>接来电 |
| 2 按 <b>选择</b> (〔•〕)键 | 查看所需选项                        |
| 3 按[•]上或下键           | 找到所需条目                        |
| 4 按 键 或              | 拨打该条目中的号码                     |
| 按 <b>查看</b> (        | 查看该条目的详细情况<br>返回至上一级菜单        |

# 回复未接来电

在开机状态下,当您有未应答电话时,手机将显示:

X未接来电,"X"是未接听电话的总数。

| 按键                   | 功能       |
|----------------------|----------|
| 1 按 <b>查看</b> (〔•〕)键 | 查看未接来电列表 |
| 2 按 🔄 上或下键           | 找到所需条目   |
| 3 按证键                | 拨打该号码    |

#### 语音信箱



通过拨打您的网络语音信箱号码,可以收听语音信息。语音信息存储在网络而不是在您的手机中。具体信息请咨询您的网络服务供应商。

#### 存储/更改语音信箱号码

把语音信箱号码存储在手机中,在使用语音信箱时 将更为快捷方便。语音信箱号码由您的网络服务供 应商提供。

#### 查找此功能

- ② > 信息
- ☞ > 语音信箱设置

| 按键                  | 功能       |
|---------------------|----------|
| 1 按数字键              | 输入语音信箱号码 |
| 2 按 <b>确定</b> ((•)键 | 存储该号码    |

### 接收新的语音信息

当收到一个新的语音信息时, 手机会作出提示。

#### 收听语音信息

查找此功能 ② > 信息



| 按键                 | 功能                     |
|--------------------|------------------------|
| 1 按 🐑 上或下键         | 找到 <b>语音信箱</b>         |
| 2 按 <b>呼叫</b> () 键 | 拨打已存储的语音信箱号码,<br>可收听信息 |

如果没有存储语音信箱号码,手机将提示您存储一个号码。

#### 按位置排序拨号

当您把电话号码存入电话本时,此电话号码就被指定了一个唯一的位置排序号码。您可以使用此功能拨打电话。在待机屏幕下:

| 按键      | 功能                     |
|---------|------------------------|
| 1 按数字键  | 输入您要拨打的电话号码的<br>位置排序号码 |
| 2 按 # 键 | 提交此号码                  |
| 3 按证键   | 拨打该电话号码                |

**注:** 当您输入的位置排序号码超出存储范围时将无法提交此号码。

#### 单键拨号

在待机屏幕下使用单键拨号功能拨打存储在 SIM 卡电话本或固定拨号中位置排序号码排在前 1 至 9 位的电话号码,只需按住相应的数字键即可拨打。

查找此功能 ② > 设置 > 其他设置 > 初始设置 > 单键拨号

提示: 您可以指定对 SIM 卡电话本或固定拨号中的 条目使用单键拨号功能。

#### 快速拨号



您可以拨打预先存储在手机里的号码。服务供应商可能在手机里设置了一个或多个快速拨号号码。您可以在快速拨号列表中选择

并拨打这些号码。

查找此功能 ① > 快速拨号

注: 服务商可能用另一名称命名此功能。

更改您的快速拨号号码:

查找此功能 ② > 设置 > 其它设置

> 个性化 > 快速拨号

=9

#### 呼叫等待



如果您已申请了呼叫等待服务,您可以在通话期间接收到第二个呼入电话的提示。

| 按键                 | 功能          |
|--------------------|-------------|
| 1 接近键              | 应答新呼入的电话    |
| 2 按切換(し)键          | 在两个电话之间进行切换 |
| 或按 <b>连接</b> (〔〕)键 | 连接两个呼叫      |

要应用此功能,您首先要开启呼叫等待功能。开启或关闭呼叫等待功能:

查找此功能

- ② > 设置 > 通话设置
  - > 呼叫等待

#### 呼叫转移



使用呼叫转移功能可把您的手机接收到的 语音呼叫转移到另一个电话号码。

查找此功能

② > 设置 > 呼叫转移

### 召开电话会议



将当前通话与被保持的电话连接起来,形成 电话会议。

| 按键                      | 功能        |
|-------------------------|-----------|
| 1 按数字键                  | 输入第一个电话号码 |
| 2 按 键                   | 拨打该号码     |
| <b>3</b> 接通后按 <b>保持</b> | 保持第一个电话   |
| ((•)键                   |           |
| 4 按数字键                  | 拨打第二个电话号码 |
| 5 按证键                   | 发送该号码     |
| 6 按 <b>连接</b> (〔·))键    | 连接两个通话    |
| 7 按 🕽 键                 | 结束通话      |

#### 呼叫限制



呼叫限制功能可以让手机有选择地禁止呼入或呼出。您可以选择禁止所有通话或仅禁 止拨打国际电话或禁止漫游时通话。

查找此功能 (1) > 设置 > 保密设置

> 呼叫限制

# 锁定/解锁键盘

在待机屏幕下,按菜单键后迅速按 🔄 键锁定/解锁 键盘。

通 话 功 能



# 信息功能 🗐



使用信息功能可以发送和接收多种类型的信息,在发送和接收信息前,您需先设置信息收件箱。

**注:** 您的网络服务供应商可能已经预先为您设置了信息收件箱。

#### 设置信息服务中心号码

查找此功能 (1

② > 信息

③ > 文字信息设置 > 信息中心

| 按键                   | 功能       |
|----------------------|----------|
| 1 按数字键               | 输入服务中心号码 |
| 2 按 <b>确定</b> ( • )键 | 存储服务中心号码 |

注: 信息服务中心号码由您的网络服务供应商提供。

### 发送信息

您可以发送文本、图片及声音。使用该功能时,您可以手动输入接收方的号码,也可以从电话本中选择号码。

查找此功能 (章) > 信息 > 编辑 > 短信息/EMS

| 按键                           | 功能   |
|------------------------------|--|
| 1 按键盘键                       | 输入文字信息<br>注:在信息中插入图片,动画,<br>乐曲:<br>② > 插入多媒体<br>> 选择文件类型<br>> 所需文件 |
| 2 按 <b>确定</b> (〔•〕)键         | 进入发送菜单   |
| 3 按 <b>选择</b> (〔•〕)键         | 选择[ <b>新条目</b> ]   |
| 或                            |  |
| 义                            |  |
| 按電鍵                          | 打开 <b>信息编辑菜单</b> 后选择 <b>电</b><br><b>话本</b>                         |
| - 70                         | 777711111111111111111111111111111111111                            |
| 按電鍵                          | 话本   |
| 按 <b>(章</b> ) 键  4 按数字键      | 话本   |
| 按 ② 键 4 按数字键 或               | <b>活本</b><br>输入接收方号码   |
| 按 (章) 键  4 按数字键 或 按添加((•)) 键 | <b>话本</b><br>输入接收方号码<br>从电话本中添加号码                                  |

| 按键                   | 功能                    |
|----------------------|-----------------------|
| 6 按 <b>发送</b> ((•))键 | 完成信息,屏幕提示是否现在<br>发送信息 |
| 7 按是((•))键           | 发送信息                  |
| 或                    |                       |
| 按 <b>否</b> (①)键      | 进入存储提示,选择是否存储信息       |

#### 查看已发送文字信息的状态

已发送的文字信息存储在发件箱中的已发送文件夹中。要查看发件箱中的内容:

查找此功能 ② > 信息 > 发件箱

> 已发送

# 接收和阅读信息

**注**: 在使用收件箱接收信息时必须先设置文字信息 收件箱。

当收到新信息时,手机提示新信息。按**阅读**(〔•)键 打开信息。

阅读信息时,按 ② 键打开信息菜单。

#### 信息菜单包括以下选项:

| 选项     | 说明                         |
|--------|----------------------------|
| 删除     | 删除该信息。                     |
| 回叫     | 拨打电话给信息发送方或信息中<br>包含的号码。   |
| 回复     | 打开一个新信息编辑屏幕,发件人号码显示在发送屏幕中。 |
| 转发     | 打开该信息的编辑屏幕。                |
| 聊天室    | 进入聊天菜单。                    |
| 锁定/解锁  | 锁定/解锁信息,锁定信息后信息将不会被删除。     |
| 存储     | 存储信息中的电话号码或发送方的电话号码。       |
| 编辑信息   | 编辑新信息。                     |
| 移到 SIM | 将该信息移到 SIM 卡中。             |

# 使用聊天室功能

您可以和其它手机用户通过发送文字信息进行聊天。

# 信息及聊天功能 🖳

#### 开始聊天

| 按键                                       | 功能   |
|--|--|
| 1 按键盘键                                   | 输入昵称   |
| <b>2</b> 按 <b>确定</b> (・)键                | 存储聊天名称   |
| 3 按键盘键                                   | 输入聊天信息   |
| <b>4</b> 按 <b>确定</b> (・)键                | 存储信息   |
| 5 按 上或下键                                 | 找到 <b>输入号码</b> 或 <b>查看电话本</b>                              |
| 6 按 <b>选择</b> ( ) 键                      | 选择 <b>输入号码</b> ,输入聊天对方的电话号码或选择 <b>查看电话本</b> ,从电话本中选择一个电话号码 |
| 7 按 <b>确定</b> ((•)键                      | 发送聊天信息   |
| 8 收到对方回复的信息<br>后按 <b>聊天</b> () 键及<br>键盘键 | 输入回复信息   |
| 9 按确定((•)键                               | 发送回复信息   |
| 10 按 <b>暂停</b> ())键后<br>按 <b>确定</b> ())键 | 暂停聊天   |

**注**: 当手机提示内存已满时,您必须删除一些现有的信息,才能接收到新的聊天信息。

#### 使用历史记录

您可以查看历史记录:

查找此功能 (1) > 聊天室 > 历史记录

#### 清除聊天记录

您可以清除聊天记录:

查找此功能 (1) > 聊天室 > 清除记录

#### 回复聊天信息

当您收到一个聊天信息时, 手机显示聊天来自聊天 名称, 并且发出提示。

| 按键                 | 功能     |
|--------------------|--------|
| 按 <b>接受</b> ( • )键 | 接受聊天请求 |
| 按 <b>忽略</b> (〔〕)键  | 拒绝聊天请求 |

#### 结束聊天

要结束聊天:

查找此功能 (1) > 聊天室 > 结束聊天

# 电话本 🕥

您可以在电话本里存储联系人姓名和电话号码。

在待机屏幕按 ② > 电话本,可以查看存储在电话本 里的条目信息。找到要查看的联系人姓名后按**查看** (〔·)键,即可查看此条目中的具体内容。

# 创建新电话本条目

快捷方式: 在待机屏幕下输入一个电话号码后按存

**储**( ○ ) 键,输相应内容后按**完成**( ○ )

键,以此号码创建新的电话本条目。

注:电话本条目只能存储于 SIM 卡。

创建电话本条目:

查找此功能

③ > 电话本

③ > 添加

| 按键                        | 功能           |
|---------------------------|--------------|
| 1 按 <b>更改</b> (・)键        | 选择 <b>姓名</b> |
| 2 按键盘键                    | 为此条目输入姓名     |
| 3 按 <b>确定</b> ((•))键      | 存储姓名         |
| <b>4</b> 按 <b>更改</b> (・)键 | 选择 <b>号码</b> |

| 按键                  | 功能  |
|---------------------|---|
| 5 按键盘键              | 输入电话号码  |
| 6 按 <b>确定</b> ((•)键 | 存储电话号码  |
| 7 按更改((•))键         | 如需更改位置排序号,请选择<br><b>位置排序号</b>   |
| 8 按键盘键              | 需要时,您可输入一个不同的<br>位置排序号  |
| 9 按确定((•))键         | 保存已作更改的位置排序号<br>注:如果您选择的位置排序号<br>已分配给其它条目,存储<br>时手机会提示您是否需<br>要替换原条目。按 <b>是(</b> [·])<br>键替换原条目 |
| 10 按完成(〔•〕)键        | 存储已经输入的条目信息   |

# 拨打电话本的号码

你可以拨打存储在电话本中的电话号码。

注: 您也可以使用按位置排序拨号或使用单键拨号。

1

#### 电话本列表

查找此功能 ② > 电话本

| 按键                | 功能     |
|-------------------|--------|
| <b>1</b> 按[:]上或下键 | 找到所需条目 |
| 2 按 键             | 拨打此号码  |

### 编辑电话本条目

可以编辑存储在 SIM 卡上的电话本条目。

查找此功能 ② > 电话本

| 按键                    | 功能          |
|-----------------------|-------------|
| 1 按[🏟]上或下键            | 找到要编辑的电话本条目 |
| 2 按 <b>查看</b> (〔• 〕)键 | 查看此条目的详细信息  |
| 3 按 <b>编辑</b> (〔•〕)键  | 可以编辑所需选项    |

提示: 在浏览电话本列表时,按 ② 键打开电话本菜单,可执行相应选项。

# 删除电话本条目

删除电话本条目:

查找此功能 (1) > 电话本

| 按键                        | 功能              |
|---------------------------|-----------------|
| 1 按[•]上或下键                | 找到要删除的条目        |
| 2 按 🗊 键                   | 进入 <b>电话本菜单</b> |
| 3 按 🔄 上或下键                | 找到 <b>删除</b>    |
| <b>4</b> 按 <b>选择</b> (・)键 | 选择 <b>删除</b>    |
| 5 按 <b>是</b> (〔·〕)键       | 删除该条目           |

# 复制电话本条目

您可以复制存储在 SIM 卡上的电话条目,把此条目 移动到 SIM 卡的新位置。

注: 此操作不会删除原始条目。

#### 查找此功能 ② > 电话本

| 按键                   | 功能              |
|----------------------|-----------------|
| 1 按[•]上或下键           | 找到要复制的条目        |
| 2 按 🗊 键              | 进入 <b>电话本菜单</b> |
| 3 按 🔄 上或下键           | 找到 <b>单个复制</b>  |
| 4 按 <b>选择</b> (〔•〕)键 | 选择 <b>单个复制</b>  |

| 电 |
|---|
| 话 |
| 本 |

| 按键                  | 功能        |
|---------------------|-----------|
| 5 按 <b>是</b> ((•))键 | 将条目复制到新位置 |
| 或                   |           |
| 按 <b>否</b> (①)键     | 取消操作      |

# 查看 SIM 卡容量

您可以查看 SIM 卡容量。

#### 查找此功能 ② > 电话本

| 按键                  | 功能                   |
|---------------------|----------------------|
| 1 按 🗊 键             | 进入 <b>电话本菜单</b>      |
| 2 按 🔄 上或下键          | 找到 <b>容量</b>         |
| 3 按 <b>选择</b> ((•)键 | 选择 <b>容量</b> ,查看容量信息 |

电话本